



Polish – Chinese Business Day (June 20th 2016) / 中国-波兰商务交流日 (2016年6月20日)

Agenda / 日程

No/. 序号	Time /时间	Point of agenda/ 日程构成
1	13:30 - 14:00	Registration of guests / 来宾报到注册
2	14:00 - 14:05	Welcome speech by a representative of the Embassy of the Republic of Poland in Beijing / 波兰共和国驻华大使馆代表致欢迎辞
3	14:05 - 15:30	Speeches and presentations (5-7 min. each) 讲话及介绍 (每家企业 5-7 分钟) <ul style="list-style-type: none"> I. Trade bloc / 贸易部分 <ul style="list-style-type: none"> • Description of serviced and future plans of the Trade & Investment Promotion Section The Embassy of the Republic of Poland in Beijing / 波兰驻华大使馆贸易和投资促进处 (北京) 所提供的服务及推广计划 • IP protection and problems in imports from China presented by Lehman, Lee & Xu / 对华贸易出现的问题及知识产权保护 - Lehman, Lee & Xu 律师事务所 • Polish Vodka and Sweets by PMT Trading / 波兰伏特加与甜点 - PMT Trading • Polish dairy products presented by SOT / 波兰乳制品 - SOT 公司 II. Investment bloc / 投资部分 <ul style="list-style-type: none"> • Investment opportunities in Lubelskie Region/ 卢布林地区投资机会 • Investment opportunities in Lodzkie Region/ 罗兹地区投资机会 • Koroszczyń Car Terminal Investment project presented by Polskie Konsorcjum Gospodarcze / Koroszczyń 汽车服务区投资项目 - 波兰经济联盟 • M&A in Poland presented by 7th Consulting / 波兰并购业务 - 7th 咨询公司 III. Promotion of the Image of Poland / 波兰形象推广 <ul style="list-style-type: none"> • Promotion of Polish products during cultural events organized by Polish Institute in Beijing / 波兰产品推广与波兰驻华大使馆文化处组织的文化活动相结合 • Promotion of Polish products by Wisla brand / 波兰维萨果汁推广
4	15:30 - 17:00	Bilateral talks B2B / 双方对接
5	17:00	End of the event / 活动结束



- The meeting will consist of two main parts: 1. speeches, 2. bilateral talks (B2B)
- 交流活动将分为两部分：1. 发言，2. 双方对接(B2B)

The Trade and Investment Promotion Section in Beijing encourages all participants **to propose topics of speeches and presentations (pls. see registration form)** until June 13th. After the selection the detailed agenda will be sent to the participants. The range of topics can be wide – cooperation in trade (export Polish products, services for exporters, etc.), investment cooperation (investment offers, services for investors, etc.), and promotion of Poland in China. English-Chinese consecutive translation will be provided. It is expected that speeches/presentations will **be concise** (5-7 min. each) and directly focus on key areas for cooperation. Details can be presented during B2B session to interested parties. The participants are also expected **to indicate the need for a separated table during B2B session**.

贸易和投资促进处（北京）鼓励所有与会者提出**发言和演讲的议题（请查看报名表）**，申请时间截至**6月13日**。待信息收集完成后将发与所有参会人员具体日程。议题范围广泛，包括：**贸易合作（波兰产品的出口，对出口商的服务等）**，**投资合作（投资项目，对投资者的服务等）**，以及**在华对波兰的推广宣传**。现场提供中英文翻译。发言/演讲内容需简洁扼要直接突出合作涉及领域，（时间为**5-7分钟**）。具体信息可在“双方对接”环节与对接方详细讨论。如有参会人员指出，我处可于“双方对接”环节安排独立洽谈桌。

Sample images (from previous events organized by the Trade and Investment Promotion Section in Beijing)

波兰共和国驻华大使馆贸易和投资促进处以往组织的活动照片

Speeches/发言:



Bilateral talks B2B/双方对接:

